

JUIN 2009 : SOMMAIRE

1. « <b>QUITTER LE MONDE</b> » DE DOUGLAS KENNEDY. TITRE ORIGINAL <i>LEAVING THE WORLD</i> ; TRADUIT DE L'AMERICAIN PAR BERNARD COHEN. PARU EN MAI 2009. ....	2
2. « <b>LA REINE DES LECTRICES</b> » D'ALAN BENNETT. TITRE ORIGINAL <i>THE UNCOMMON READER</i> ; TRADUIT DE L'ANGLAIS PAR PIERRE MENARD. PARU EN JANVIER 2009. ....	4
3. « <b>LE VERDICT DU PLOMB</b> » DE MICHAEL CONNELLY. TITRE ORIGINAL <i>THE BRASS VERDICT</i> ; TRADUIT DE L'AMERICAIN PAR ROBERT PEPIN. PARU EN MAI 2009.....	5
4. « <b>TRAQUER LES OMBRES</b> » DE JOHN HARVEY. TITRE ORIGINAL <i>GONE TO GROUND</i> ; TRADUIT DE L'ANGLAIS PAR MATHILDE MARTIN. PARU EN MAI 2009.....	6
5. « <b>HISTOIRE D'UN MARIAGE</b> » D'ANDREW SEAN GREER. TITRE ORIGINAL <i>THE STORY OF A MARRIAGE</i> ; TRADUIT DE L'AMERICAIN PAR SUZANNE V. MAYOUX. PARU EN FEVRIER 2009.....	7
6. « <b>LA FILLE DE CARNEGIE</b> » DE STEPHANE MICHAKA. PARU EN FEVRIER 2009.....	8

1. « **Quitter le monde** » de **Douglas Kennedy**. Titre original *Leaving the World*; traduit de l'américain par Bernard Cohen. Paru en mai 2009.



### **L'auteur :**

Douglas Kennedy est né à Manhattan le 1er janvier 1955. Il grandit dans l'Upper West Side, étudie à la Collegiate School (le plus vieux lycée de New York) et au Bowdoin College dans l'état du Maine, avant de partir un an au Trinity College de Dublin, en 1974. De retour à New York, il passe plusieurs mois à travailler sans succès comme régisseur dans des théâtres de seconde zone de Broadway. En mars 1977, entre deux productions, il décide de partir à Dublin pour rendre visite à des amis. Vingt-six ans plus tard, il habite toujours de ce côté-ci de l'Atlantique.

Quelques jours à peine après son arrivée à Dublin, il devient cofondateur d'une compagnie de théâtre. Dix-huit mois plus tard, il rejoint le National Theatre of Ireland en tant qu'administrateur de la branche expérimentale.

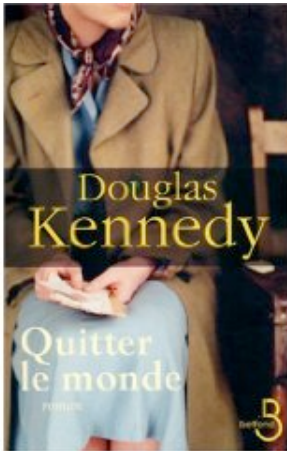
En 1983, il démissionne de son poste au National Theatre of Ireland pour se consacrer exclusivement à l'écriture. En 1994, sort son premier roman, « Cul-de-sac », qui sera réédité par Belfond en 2008 dans une toute nouvelle traduction, sous le titre « Piège nuptial ». Son deuxième roman, « L'Homme qui voulait vivre sa vie », connaît un succès international. Son troisième roman, « Les Désarrois de Ned Allen » est aussi un best-seller et un succès critique, traduit en quatorze langues.

« La Poursuite du bonheur » marque un changement radical. Après trois romans que l'on pourrait décrire comme des thrillers psychologiques, Douglas Kennedy opte pour une histoire d'amour tragique et augmente le nombre de ses lecteurs.

Ont suivi : « Rien ne va plus », « Une relation dangereuse » qui confirme son succès critique et public, « Au pays de Dieu » l'un de ses trois récits de voyage, « Les Charmes discrets de la vie conjugale » et « La Femme du Ve ».

Douglas Kennedy est aujourd'hui un des auteurs favoris des Français. Il vit entre Londres, Paris et Berlin.

(Source : [http://www.douglaskennedy.com/site/douglas\\_kennedy\\_biographie\\_&600&dok01.html?2](http://www.douglaskennedy.com/site/douglas_kennedy_biographie_&600&dok01.html?2))



### **Le roman<sup>1</sup> :**

Jane Howard annonce à ses parents, le jour de ses treize ans, qu'elle ne se mariera jamais et qu'elle n'aura jamais d'enfant. Le lendemain, son père fait définitivement sa valise.

La jeune héroïne va traverser plusieurs histoires d'amour malheureuses - avec son patron de thèse à Harvard, avec un cinéphile immature et mégalomane -, connaître des deuils, des échecs, des succès. Un drame va transformer sa vie en cauchemar.

Douglas Kennedy n'est pas tendre avec l'Amérique. Il en brosse une fois de plus un tableau consternant : universitaires méprisés, pouvoir absolu de l'argent, effets pervers d'Internet.

Jane Howard, après Harvard, se met en effet en tête de rechercher le job le mieux rémunéré. La voilà donc brièvement *trader*, jonglant avec l'argent des autres. Et ce passé qui suit Jane quoi qu'elle fasse, où qu'elle aille : ses amours clandestines, le drame atroce qu'elle a traversé, les frasques de son père : tout se sait, tout se transmet, « grâce » à Internet, se faire oublier est devenu impossible...

---

<sup>1</sup> On lira avec intérêt les entretiens avec l'auteur à propos de ce roman : <http://www.buzz-litteraire.com/index.php?2009/06/04/1416-interview-de-douglas-kennedy-quitter-le-monde-la-vie-quotidienne-cest-un-verniss-tres-fragile> et <http://www.francesoir.fr/culture/2009/05/07/livre-douglas-kennedy-publie-quitter-le-monde.html>

## 2. « *La Reine des lectrices* » d'Alan Bennett. Titre original *The Uncommon Reader* ; traduit de l'anglais par Pierre Ménard. Paru en janvier 2009.

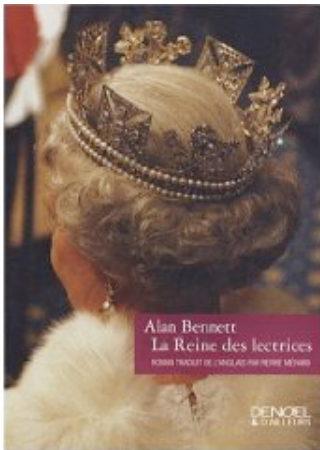
### L'auteur :

Né en 1934 à Leeds (Grande-Bretagne), Alan Bennett commence sa carrière comme comédien. En 1968 il écrit sa première pièce *Forty Years On*, qui rencontre un succès immédiat. Suivront *Habeas Corpus*, *The Old Country*, *Kafka's Dick*, et *Single Spies*, créée au National Theater à Londres.

Au cinéma, il est le scénariste de *A Private Fonction* (1985), de *Prick Up Yours Ears*, réalisé par Stephen Frears et de « La Folie du roi Georges ». Il écrit aussi pour la radio et la télévision : en 1988 la BBC diffuse les six monologues de *Talking Heads* qui sont accueillis triomphalement. En janvier 1992, ils sont portés à la scène, au Comedy Theater, à Londres.

Alan Bennett est également l'auteur de plusieurs nouvelles et romans. Le plus récent d'entre eux, « *La Reine des lectrices* » a fait parler de lui au moment de sa sortie en Grande-Bretagne : il met en scène une Reine d'Angleterre devenue tellement passionnée par les livres qu'elle en arrive à négliger ses engagements royaux...

(Source : [http://www.theatredurondpoint.fr/auteurs\\_artistes/fiche\\_artiste.cfm/190470-alan-bennett.html](http://www.theatredurondpoint.fr/auteurs_artistes/fiche_artiste.cfm/190470-alan-bennett.html))



**Le roman:** Imaginez la reine d'Angleterre en grande lectrice compulsive et victime de cette passion dévorante, car lire lui prend un temps fou, l'enferme dans un univers insoupçonné.

L'aventure littéraire de la reine a commencé dans un bibliobus. La reine va être prise d'une frénésie de lectures, aidée par son assistant personnel, Norman, un ancien employé aux cuisines promu du jour au lendemain bras droit de Sa Majesté.

La passion dévorante de la reine n'est pas du tout appréciée par son entourage, car Son Altesse néglige de plus en plus ses devoirs royaux. Alors, en douce, on tente de faire perdre le goût des livres à la reine. Tous les moyens sont bons (dynamiter le coussin sous lequel un livre avait été glissé, lors d'une procession en carrosse, ou détourner une caisse de livres en partance pour le Canada, cacher les réserves, éloigner Norman et le bibliobus, etc.). Rien n'y fait, la reine est accro !

### 3. « *Le Verdict du plomb* » de Michael Connelly. Titre original *The Brass Verdict* ; traduit de l'américain par Robert Pépin. Paru en mai 2009.



#### L'auteur :

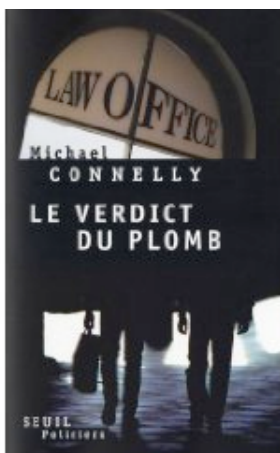
Michael Connelly est né le 21 juillet 1956 à Philadelphie. Il est diplômé de l'Université de Floride, avec un *bachelor degree* en journalisme en 1980. Il travaille ensuite comme journaliste à Daytona Beach et Fort Lauderdale (Floride). En 1986, il est le co-auteur d'un article sur les rescapés d'un accident d'avion, qui figure parmi les finalistes pour le Prix Pulitzer, ce qui lui permet de devenir chroniqueur judiciaire pour le Los Angeles Times. Ses reportages sur les émeutes de Los Angeles en 1992 sont également remarquables et reçoivent le Prix Pulitzer (qu'il partage avec d'autres journalistes associés à ses reportages).

Il se lance dans la carrière d'écrivain en 1992 avec « Les Égouts de Los Angeles », son premier polar, où l'on découvre le personnage de Harry Bosch, inspecteur du LAPD, le héros récurrent de la plupart des romans suivants. Il reçoit pour ce livre le prix Edgar du meilleur premier roman policier.

Il abandonne le journalisme en 1994. Il écrit par la suite environ un roman par an, en obtenant régulièrement un succès en librairie. Son roman « Le Poète » reçoit le prix Mystère en 1998 et « Créances de sang » le Grand Prix de la Littérature Policière.

Ayant quitté Los Angeles, il vit depuis 2001 à Tampa, en Floride.

(Source : [http://fr.wikipedia.org/wiki/Michael\\_Connelly](http://fr.wikipedia.org/wiki/Michael_Connelly))



#### Le roman :

À la fin de « La Défense Lincoln », qui introduisait dans son œuvre le personnage de l'avocat de la défense Mickey Haller, Michael Connelly ne fermait pas la porte à une éventuelle suite.

C'est donc chose faite aujourd'hui avec « Le Verdict du plomb », thriller où Michael Connelly entend aborder à nouveau les dilemmes et contradictions de son avocat, dénoncer certains travers du système judiciaire américain tout en tentant un cross-over<sup>2</sup> avec le plus célèbre de ses héros, l'inspecteur Harry Bosch.

Absent des prétoires depuis plus d'un an, Mickey Haller hérite de la clientèle de son confrère Jerry Vincent, assassiné dans un parking. Après avoir reconstitué son équipe, l'avocat à la Lincoln va devoir défendre une dizaine de jours plus tard Walter Elliot, magnat du cinéma, accusé d'avoir tué sa femme et son amant. Celui-ci semble particulièrement indifférent au procès et n'a qu'une exigence : qu'il se tienne à la date fixée.

<sup>2</sup> Dans un univers de fiction, un cross-over désigne une histoire impliquant plusieurs personnages possédant habituellement leur série propre.

#### 4. « *Traquer les ombres* » de John Harvey. Titre original *Gone to Ground* ; traduit de l'anglais par Mathilde Martin. Paru en mai 2009.

##### L'auteur :

John Harvey est un écrivain britannique, né à Londres, le 21 décembre 1938. Après avoir été enseignant au lycée puis à l'Université de Nottingham jusqu'en 1986, John Harvey vit de son écriture. Il a fondé puis dirigé (1977-1999) une petite maison d'édition *Slow Dancer Press* qui est spécialisée dans la poésie.

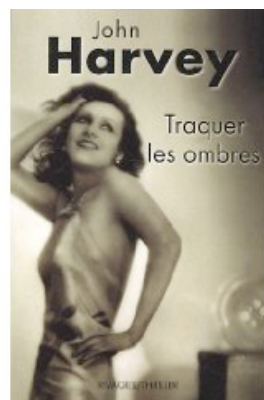


John Harvey est un boulimique de l'écriture. Depuis le début des années 1980 il a publié plus de 90 romans, des recueils de poésie, des romans pour la jeunesse et bon nombre d'adaptations pour la radio ou la télévision.

Après avoir commencé sa carrière d'écrivain en publiant des pulps<sup>3</sup> (des policiers et beaucoup de westerns), il lance écrit en 1989 un roman mettant en scène un policier d'origine polonaise du commissariat de Nottingham du nom de Charles Resnick. C'est le début de la célébrité. Son éditeur lui demande d'en faire une série. Dix aventures vont se succéder au rythme d'un roman par an entre 1989 et 1998.

##### Le roman :

Après Charlie Resnick et Frank Elder, John Harvey crée deux nouveaux personnages qu'il met en scène dans le premier roman de ce qui devrait devenir une nouvelle série. Stephen Bryan, jeune professeur homosexuel est retrouvé mort, sauvagement tabassé dans sa salle de bain. Les deux enquêteurs, Will Grayson et Helen Walker, suivent deux pistes : soit un cambriolage qui a mal tourné, soit un ex-amant qui n'a pas accepté la rupture imposée par Stephen. Sur l'insistance de Lesley, la sœur du défunt, il sont également amenés à se poser des questions sur le livre qu'il écrivait avant sa mort : la biographie d'une obscure actrice anglaise morte tragiquement bien des années plus tôt. Rien de dérangeant a priori, même si elle était apparentée à un des industriels les plus puissants de la région. À moins que Stephen n'ait découvert de vilains secrets ...



<sup>3</sup> Les pulps, abréviation de « pulp magazines », étaient des publications peu coûteuses, très populaires aux États-Unis durant la première moitié du XXe siècle. Ces magazines publiaient principalement de la fiction (très souvent présentée comme la narration de faits réels) et les thèmes abordés étaient très divers, allant de la romance au récit fantastique, en passant par les histoires de détective et la science-fiction. Le nom pulp vient du fait que ces magazines étaient imprimés sur du papier de mauvaise qualité, constitué de fibre de bois très grossière (*woodpulp*), par souci d'économie.

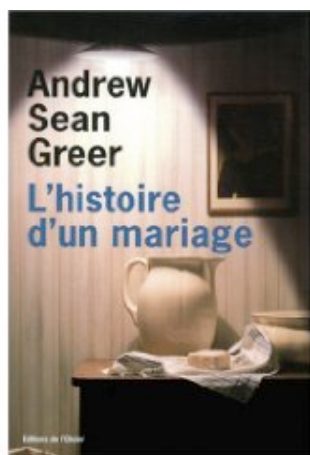
**5. « Histoire d'un mariage » d'Andrew Sean Greer.** Titre original *The Story of a Marriage* ; traduit de l'américain par Suzanne V. Mayoux. Paru en février 2009.



**L'auteur<sup>4</sup> :**

Né en 1969 à Washington, Andrew Sean Greer a déjà publié « Les Confessions de Max Tivoli » aux Éditions de l'Olivier en 2005.

Grand ami d'Armistead Maupin et protégé de John Updike, ce romancier prometteur vit à San Francisco.



**Le roman :**

San Francisco, années 50. Pearlle Cook a épousé son amour d'adolescence, le beau Holland. Tous deux ont un fils, Sonny, atteint de la polio, un chien muet et une petite maison au bord de l'océan.

Ce mariage, Pearlle l'a voulu, espéré, réalisé bien que tous deux se connaissent finalement peu, malgré les avertissements des tantes de Holland : "son coeur est... malade" "ne vous mariez pas avec lui !". Pearlle épouse Holland et elle n'est que dévotion pour son mari, qui souffre du coeur. Tous les jours, elle épluche le journal et supprime toutes les mauvaises nouvelles pour épargner

à son époux un choc trop violent.

Nous sommes en 1953. Une guerre s'est terminée, d'autres s'annoncent. On parle du procès du couple Rosenberg, on prépare la population aux exercices d'alerte aérienne. Tout le climat est tendu, tourné vers l'attente.

Un soir se présente à la porte du foyer de Pearlle et Holland un homme du nom de Charles "Buzz" Drumer...

<sup>4</sup> Entretien avec l'auteur à l'adresse : <http://livres.fluctuat.net/andrew-sean-greer/interviews/5414-Entretien-avec-Andrew-Sean-Greer.html>

## 6. « *La Fille de Carnegie* » de Stéphane Michaka. Paru en février 2009.

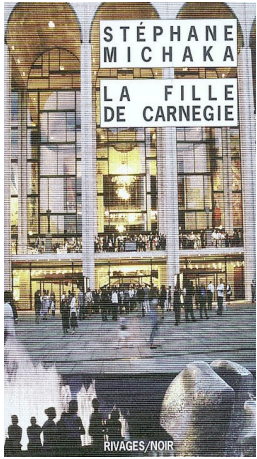


### L'auteur :

Stéphane Michaka, né à Paris en 1974, a étudié la littérature et le théâtre à l'université de Cambridge.

Jeune auteur dramatique passionné par l'univers du film noir, plusieurs de ses pièces ont été montées dont *La Fille de Carnegie* qu'il met lui-même en scène pour la première fois en 2005.

C'est suite à sa lecture (*La Fille de Carnegie*, version théâtre, est initialement publiée à l'Avant-Scène Théâtre), que François Guérif (le fameux François Guérif de chez Rivages) lui a demandé d'en écrire un polar.



### Le roman :

C'est au Metropolitan Opera de New York que se déroule le crime : en pleine représentation de la Flûte enchantée, un homme tué par balles tombe de la loge de Sondra Carnegie, célèbre critique musicale et fille de milliardaire.

Dans le rôle du flic : Robert Tourneur, vieux briscard amateur de hard rock et connu pour son racisme latent.

Dans le rôle du principal suspect : Mike Lagana, ancien collègue de Tourneur aux Homicides, qu'il a mille raisons de détester.

Pendant une longue nuit d'interrogatoire, Lagana va raconter comment Sondra l'a engagé pour faire des recherches sur la mort de sa mère, qui était cantatrice. Et comment il a été manipulé pendant des semaines par cette pauvre petite fille riche.

Au fil des heures, les deux hommes se dévoilent et brouillent étrangement les pistes entre le bien et le mal.